

# FICHA DE SEGURIDAD

## 1. Identificación de la sustancia / mezcla y de la empresa.

### 1.1 identificador de producto

**Nombre del producto: Grime-Away™  
Toallitas de limpieza multiusos**

**Números de identificación del producto:** HTC-D72, HTC-1, HTC-1B, HTC-D300

### 1.2 Usos relevantes identificados de la mezcla y usos desaconsejados.

**Usos identificados:** Limpieza de manos y herramientas.

**Lista de consejos  
contra:** No aplica.

### 1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad.

**Proveedor / Fabricante:**

**American Polywater Corporation**  
11222 - 60th Street North  
Stillwater, MN 55082 EE.UU.  
Tel: 1-651-430-2270  
Correo electrónico:  
sds@polywater.com

### 1.4 Números telefónicos de emergencia

INFOTRAC: 1-800-535-5053 (EE. UU.) 1-352-323-3500 (INT'L)

## 2. Identificación de peligros

### 2.1 Clasificación de la sustancia o mezcla

**Clasificación según los EE. UU. OSHA 29 CFR 1910.1200 (2012) y Canadá HPR (SOR / 2015-17; WHMIS 2015).**

Skin Sens 1 H317  
Piel Irrit 3 H316  
Eye Irrit 2 H320

### 2.2 Elementos de la etiqueta

Este producto está destinado para uso del consumidor y está etiquetado de acuerdo con las pautas de la CPSC y no con las pautas de GHS que se detallan a continuación. Es seguro para los consumidores y otros usuarios con un uso normal y razonablemente previsible. La SDS contiene información valiosa para las condiciones laborales industriales.

**Contiene:** Destilados del petróleo, hidrotratados ligeros; d-limoneno; Alcoholes etoxilados



**Pictogramas:**

**Palabra clave:** Advertencia

**Declaraciones de peligro:**

H317 Podría causar reacción alérgica en la piel.  
H316 Causa leve irritación de la piel.  
H320 Causa irritación en los ojos.

**Consejos de prudencia:**

P264 Lávese bien las manos después de manipular.  
P280 Use guantes protectores.  
EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con abundante agua.  
P302 + P352

|                    |   |
|--------------------|---|
| P333 + P313        | Si se produce irritación o erupción en la piel: obtenga atención médica   |
| P305 + P351 + P338 | EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuague cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quítese las lentes de contacto, si están presentes y son fáciles de hacer. Continuar enjuagando. |
| P337 + P313        | Si persiste la irritación ocular: acuda al médico.  |
| P501               | Eliminar el contenido / el recipiente de acuerdo con las regulaciones locales y nacionales.   |

**2.3 Otros peligros:** No hay información disponible.

### 3. Composición / información sobre los ingredientes

| <b>Componente</b>                               | <b>CAS #</b> | <b>EC #</b> | <b>Peso %</b> |
|---|--------------|-------------|---------------|
| Destilados del petróleo, hidrotratados ligeros. | 64742-47-8   | 265-149-8   | < 5           |
| d-limoneno                                      | 5989-27-5    | 227-813-5   | < 5           |
| Alcoholes etoxilados                            | 68439-46-3   | 500-446-0   | < 3           |

Este producto no contiene componentes peligrosos notificables según OSHA 29 CFR 1910, 1200 Canadá y el Reglamento Europeo (CE) No 1272/2008.

### 4. Medidas de primeros auxilios

#### 4.1 Descripción de medidas de primeros auxilios

|                                  |   |
|----------------------------------|---|
| <b>Contacto visual:</b>          | Si se desarrolla irritación en los ojos, lávelos con agua limpia. Si la irritación persiste, busque atención médica.  |
| <b>Contacto con la piel:</b>     | Material diseñado para ser suave sobre la piel. Si se desarrolla una erupción o reacción alérgica, retire la ropa contaminada y enjuague bien la piel con agua. Si se produce irritación, busque atención médica. |
| <b>Inhalación (respiración):</b> | No es una ruta de exposición probable. El paquete de toallas saturadas minimiza la exposición.  |
| <b>Ingestión (deglución):</b>    | No es una ruta de exposición probable. Enjuague la boca. Si el malestar continúa, busque atención médica.   |

#### 4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados.

Consulte la Sección 11 para más información.

#### 4.3 Indicación de atención médica inmediata y tratamiento especial necesario.

No hay información disponible.

### 5. Medidas de lucha contra incendios.

#### 5.1 Medios de extinción:

Dióxido de carbono, niebla de agua, polvo seco o espuma.

#### 5.2 especiales peligros derivados de la sustancia o de la mezcla

##### Descomposición peligrosa y subproductos:

La quema genera CO, CO<sub>2</sub> y humo. El humo puede ser acre y los humos irritantes.

#### 5.3 Consejos para bomberos.

Use indumentaria de protección completa, que incluya aparatos de respiración autónomos, con presión positiva o con demanda de presión. Use agua pulverizada para enfriar los recipientes expuestos al fuego.

### 6. Medidas de liberación accidental

#### 6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia:

Mantener alejado del calor / chispas / llamas abiertas / superficies calientes. No Fumar. Riesgo de derrame limitado con el paquete de toallas saturadas.

#### 6.2 Precauciones medioambientales:

Evitar su liberación al medio ambiente.

### 6.3 Métodos materiales para contención y limpieza:

Recoja la toalla y absorba cualquier exceso de material con arena o absorbentes.

### 6.4 Referencia a otras secciones:

Consulte las Secciones 4, 5, 8 y 13 para obtener más información.

## 7. Manipulación y almacenamiento

### 7.1 Precauciones para una manipulación segura.

Mantenga los recipientes bien cerrados. Mantenga los recipientes frescos y secos.

### 7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas las incompatibilidades.

Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener el contenedor bien cerrado. Mantener la calma. Almacenar alejado de ácidos y agentes oxidantes.

### 7.3 Usos específicos finales

Vea el folleto del producto para más información.

## 8. Controles de exposición / Protección personal

### 8.1 Parámetros de control

#### Límites de exposición y recomendaciones:

#### Destilados de petróleo, luz tratada con hidrógeno (64742-47-8)

| País / Fuente                                   | Límite de exposición a largo plazo - 8 hr. TWA                            | Límite de exposición a corto plazo - 15 minutos |
|---|---|---|
| Fabricante, RCP * TWA                           | 1200 mg / m <sup>3</sup>  | -   |
| EE. UU., ACGIH TWA                              | No establecido  | No establecido                                  |
| USA, OSHA PEL                                   | 2000 mg / m <sup>3</sup> , 500 ppm (como destilados del petróleo (nafta)) | -   |
| Columbia británica                              | 200 mg / m <sup>3</sup>   | -   |
| Alberta, Quebec, Yukon, Saskatchewan, Ontario * | No establecido  | -   |

#### D-Limoneno (5989-27-5)

| País / Fuente   | Límite de exposición a largo plazo - 8 hr. TWA | Límite de exposición a corto plazo - 15 minutos |
|---|--|---|
| USA ACGIH TWA   | No establecido                                 | No establecido                                  |
| USA OSHA PEL  | No establecido                                 | No establecido                                  |
| Alberta, Quebec, Yukon, Columbia Británica, Saskatchewan, Ontario * | No establecido                                 | No establecido                                  |

\* Procedimiento de cálculo recíproco de hidrocarburos totales.

\*\* Manitoba, Terranova y Labrador, Nueva Escocia y la Isla del Príncipe Eduardo se basan en los actuales TLV de ACGIH. New Brunswick se basa en una versión anterior ACGIH. Nunavet y los Territorios del Noroeste se basan en gran medida en los actuales TLV de ACGIH.

### 8.2 Controles de exposición

#### Protección respiratoria:

La ventilación normal es adecuada.

#### Guantes protectores:

Para las personas con afecciones cutáneas preexistentes, como la dermatitis, se recomienda el uso de guantes impermeables, ya que este y otros limpiadores efectivos de aceite / grasa pueden afectar negativamente la piel.

Para el contacto repetido o prolongado con la piel, se recomienda el uso de guantes impermeables para evitar el secado y la posible irritación.

**Protección para los ojos:**

Es poco probable que el solvente salpique los ojos.

**Otros equipos de protección:**

Se sugiere que haya una fuente de agua limpia en el área de trabajo para enjuagar los ojos y la piel. Se debe usar ropa impermeable según sea necesario.

**9. Físico y químico****9.1 Información de propiedades físicas y químicas básicas (líquido a granel)**

|  |  |
|--|--|
| <b>Apariencia:</b>   | Líquido blanco lechoso con ligero aroma cítrico. |
| <b>Umbral de olor:</b>   | No disponible                                    |
| <b>pH:</b>   | Neutral  |
| <b>Punto de congelación:</b>   | No disponible                                    |
| <b>Punto de ebullición:</b>  | 212 ° F (100 ° C) Inicial                        |
| <b>Punto de inflamabilidad:</b>                                      | 192 ° F (89 ° C), copa cerrada (PMCC)            |
| <b>Tasa de evaporación:</b>  | <0.06 (acetato de n-butilo = 1)                  |
| <b>Inflamabilidad (sólido, gas):</b>                                 | No aplicable a líquidos.                         |
| <b>Límites de inflamabilidad o explosividad superior / inferior:</b> | No disponible                                    |
| <b>Presión de vapor:</b>   | 10.5 mm Hg @ 20 ° C                              |
| <b>Densidad de vapor (aire = 1):</b>                                 | No disponible                                    |
| <b>Gravedad específica (H<sub>2</sub>O = 1):</b>                     | 0.98   |
| <b>Solubilidad en agua:</b>  | Diluye la emulsion                               |
| <b>Coefficiente de partición: N-Octanol/Agua:</b>                    | No disponible                                    |
| <b>Temperatura de ignición espontánea:</b>                           | No disponible                                    |
| <b>Temperatura de descomposición:</b>                                | No disponible                                    |
| <b>Viscosidad:</b>   | No disponible                                    |

**9.2 Otra información**

|                               |          |
|-------------------------------|----------|
| <b>Volátiles (% en peso):</b> | > 95%    |
| <b>Contenido de VOC:</b>      | 98 g / l |

**10. Estabilidad y reactividad.****10.1 Reactividad:**

Consulte los encabezados restantes en la Sección 10.

**10.2 Estabilidad química:**

Estable

**10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas:**

Ninguno conocido.

**10.4 Condiciones a evitar:**

Evitar el calor, las llamas y las chispas.

**10.5 Materiales incompatibles :**

Agentes oxidantes fuertes.

**10.6 Productos de descomposición peligrosos:**

Dióxido de carbono, monóxido de carbono.

**11. Información toxicológica****11.1 Información sobre efectos toxicológicos:****Toxicidad aguda****Contacto visual:**

El contacto directo con los ojos puede causar irritación ocular. Esta irritación es mínima y se espera que sea transitoria.

**Contacto con la piel:**

Material diseñado para ser suave sobre la piel. Sin embargo, la exposición prolongada o repetida a la piel puede eliminar los aceites, causando enrojecimiento, sequedad y agrietamiento. Las personas con trastornos cutáneos preexistentes pueden ser más susceptibles a la irritación de la piel debido a este material.

**Potencial de irritación y sensibilización:**

El producto puede ser irritante para la piel y los ojos. Puede causar una reacción alérgica en la piel.

**Inhalación (respiración):**

No es una ruta de exposición probable. El paquete de toallas saturadas minimiza la exposición.

**Ingestión:**

No es una ruta de exposición probable.

**Toxicidad para los animales:**

Destilados de petróleo,  
hidrotratados ligeros:

LD<sub>50</sub> (rata oral) > 5000 mg / kg

LD<sub>50</sub> (conejo dérmico) > 2000 mg / kg

LC<sub>50</sub> (rata inhl) > 4.3 mg / L, 4 horas

d-limoneno: LD<sub>50</sub> (rata oral) > 5000 mg / kg

LD<sub>50</sub> (conejo dérmico) 5000 mg / kg

RD<sub>50</sub> 1000 ppm

**Exposición crónica:**

**Toxicidad reproductiva:** No disponible.

**Mutagenicidad:** No disponible.

**Teratogenicidad:** No disponible.

**Toxicidad específica de órganos diana (STOT) Productos toxicológicamente sinérgicos:** No hay datos de punto final.

**Estado carcinogénico:** No disponible.

Esta sustancia no ha sido identificada como carcinógena o probable carcinógena por NTP, IARC u OSHA, ni tiene ninguno de sus componentes.

**12. Información ecológica.****12.1 Toxicidad:**

**Ecotoxicidad:** No hay información disponible.

**Toxicidad acuática:** No hay información disponible.

**12.2 Persistencia y degradabilidad:** Se espera que sea biodegradable.

**12.3 Potencial de bioacumulación:** no hay información disponible

**12.4 Movilidad en el suelo:** No hay información disponible.

**12.5 Resultados de la evaluación de PBT y mPmB :** Este producto no es, ni contiene una sustancia que sea un PBT o vPvB .

**12.6 Otros efectos adversos:** Ninguno conocido.

**13. Consideraciones de eliminación**

Deseche el producto de acuerdo con las regulaciones nacionales y locales.

**14. Información de transporte**

|   |                  |
|---|------------------|
| <b>Un numero:</b>                               | No enlistado     |
| <b>Nombre de envío apropiado de la ONU:</b>     | No aplica        |
| <b>Clase (s) de peligro para el transporte:</b> | No aplica        |
| <b>Grupo de embalaje:</b>                       | No aplica        |
| <b>Peligros ambientales:</b>                    | Ninguno conocido |
| <b>Precauciones especiales:</b>                 | Ninguno conocido |
| <b>TDG:</b>                                     | No regulado      |
| <b>ICAO / IATA-DGR:</b>                         | No regulado      |
| <b>IMDG:</b>                                    | No regulado      |
| <b>ADR / RID:</b>                               | No regulado      |

**15. Información reglamentaria****15.1 Reglamentación / legislación de seguridad, salud y medio ambiente específica para la sustancia o mezcla****USA Federal y Estado**

Todos los componentes están listados en el inventario TSCA.

|  |                           |                             |                           |                             |                              |
|--|---------------------------|-----------------------------|---------------------------|-----------------------------|------------------------------|
| <b>Categorías de peligro para los informes SARA, sección 311/312</b> | <b><u>Agudo</u></b><br>No | <b><u>Crónico</u></b><br>No | <b><u>Fuego</u></b><br>No | <b><u>Presión</u></b><br>No | <b><u>Reactivo</u></b><br>No |
|--|---------------------------|-----------------------------|---------------------------|-----------------------------|------------------------------|

|                           |   |                       |   |
|---------------------------|---|-----------------------|---|
| <b><u>Componentes</u></b> | <b><u>CERCLA / SARA Sec. 302 Sustancia peligrosa RQ</u></b> | <b><u>EHS TPQ</u></b> | <b><u>SARA Sec. 313 Liberación tóxica</u></b> |
|---------------------------|---|-----------------------|---|

Los componentes no están afectados por estas regulaciones de Superfund.

|                             |              |   |
|-----------------------------|--------------|---|
| <b>Calificaciones NFPA:</b> | Salud:       | 1 |
|                             | Fuego:       | 0 |
|                             | Reactividad: | 0 |

Las clasificaciones de riesgo de la Asociación Nacional de Protección contra Incendios (NFPA) están diseñadas para ser utilizadas por el personal de respuesta a emergencias durante derrames, incendios o emergencias similares. Las clasificaciones de riesgo se basan en las propiedades físicas y tóxicas de la combustión o descomposición.

**Proposición 65 de California**

ADVERTENCIA: Este producto puede exponerse a benceno, etilbenceno, cumeno y naftaleno, que el estado de California sabe que causan cáncer, y el tolueno y el benceno que el estado de California puede causar defectos de nacimiento y otros daños reproductivos. . Para obtener más información, visite [www.p65warnings.ca.gov](http://www.p65warnings.ca.gov).

**Unión Europea**

El producto cumple con los requisitos de comunicación del Reglamento REACH (EC) No. 1907/2006. Todos los componentes están listados en el Inventario Europeo de Sustancias Químicas Existentes (EINECS). No contiene sustancias en la lista de candidatos REACH  $\geq 0.1\%$  SCL. No contiene sustancias notificadas de la Lista ELINCS, Directiva 92/32 / CEE. No contiene sustancias REACH con restricciones del anexo XVII.

**Canadá**

Todos los componentes están listados en el inventario de DSL.

Este producto ha sido clasificado de acuerdo con los criterios de riesgo de la.

**Australia**

Todos los componentes están listados en el AICS.  
Peligroso según los criterios de NOHSC Australia.

**15.2 Evaluación de la seguridad química**

El proveedor no ha realizado ninguna evaluación de la seguridad química de la mezcla.

**16. Otra información**

**Abreviaciones y acronimos:**

OSHA = Administración de Seguridad y Salud Ocupacional  
CLP = Reglamento de Clasificación, Etiquetado y Envasado.  
STOT = Toxicidad específica de órganos diana  
LD<sub>50</sub> = dosis letal mediana  
DNEL = Nivel sin efecto derivado  
ACGIH = Conferencia American de Higienistas Industriales Gubernamentales  
TSCA = Ley de Control de Sustancias Tóxicas (EE. UU.)  
DSL = Lista de sustancias domésticas (Canadá)  
AICS = Inventario Australiano de Sustancias Químicas

**Clasificación de la mezcla según el Reglamento (CE) nº 1272/2008:**

H317 Podría causar reacción alérgica en la piel.  
H316 Causa leve irritación de la piel.  
H320 Causa irritación en los ojos.

**Procedimiento de clasificación**

Método de cálculo.  
Método de cálculo.  
Método de cálculo.

**Fecha de revisión:** 21 de septiembre de 2018

**Número de revisión:** 6 NA

**Sustituye:** 4 de agosto de 2017

**Indicación de Cambios:** Sección 3, 15 actualizada; Actualizaciones de formato e información adicional de la Proposición 65 de California. Escrito de acuerdo con las disposiciones de OSHA 1910.1200 App D (2012) y Canada HPR (SOR / 2015-17) (WHMIS 2015). (Formato GHS)  
Inglés al español, 20 de diciembre de 2018

La información y las recomendaciones aquí contenidas se consideran confiables. Sin embargo, el proveedor no otorga ninguna garantía, expresa o implícita, con respecto al uso de este producto. El comprador debe determinar las condiciones de uso seguro y asume todos los riesgos y responsabilidades en el manejo de este producto.